

Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni fil-qafas tal-implimentazzjoni tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 665/2013 li jissupplimenta d-Direttiva 2010/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tat-tikkettar enerġetiku tal-vacuum cleaners u tar- Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 666/2013 li jimplimenta d-Direttiva 2009/125/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-rekwiżiti tal-ekodisinn għall-vacuum cleaners

(Pubblikazzjoni ta' titli u referenzi ta' standards armonizzati skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni)

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

(2014/C 272/06)

ESO ⁽¹⁾	Referenza u titlu ta' l-istandard armonizzat (u d-dokument ta' referenza)	L-ewwel pubblikazzjoni fil-ĠU	Referenza ta' l-istandard li għe sostitwit	Data tal-waqfa tal- presunzjoni tal-konformità ta' l-istandard li għe sostitwit Nota 1
Cenelec	EN 60312-1:2013 Vacuum cleaner għal użu domestiku u użijiet simili - Parti 1 – Vacuum cleaner li jopera fix-xott – Metodu għall-kejl tal-operat IEC 60312-1:2010 (Modifikat)#IEC 60312-1:2010/A1:2011 (Modifikat)	Din hi l-ewwel pubblikazzjoni		

Dan l-istandard jehtieglu jkun komplut biex jiġu indikati b'mod ċar dawk ir-rekwiżiti legali mmirati li jiġu koperti. Il-klawżoli 5.9, 6.15, 6Z1.2.3, 6Z1.2.4, 6.Z1.2.5 u 6.Z2.3 mhumiex parti miċ-ċittazzjoni preżenti. Fil-klawżola 7.2.2.5 aqra “trab fin għat-test A2” minflok “trab għat-test”. Fil-klawżola 7.3.2 aqra “inserzjoni tal-aluminju” minflok “inserzjoni tal-arżnu jew materjal tal-injam ekwivalenti”.

Cenelec	EN 60335-2-2:2010 Apparati elettrici domestiċi u apparati simili - Sigurtà - Parti 2-2: Rekwiżiti partikolari għal vacuum cleaners u apparati għat-tindif bil-għid ta' l-ilma IEC 60335-2-2:2009	Din hi l-ewwel pubblikazzjoni		
	EN 60335-2-2:2010/A11:2012	Din hi l-ewwel pubblikazzjoni	Nota 3	1.2.2015
	EN 60335-2-2:2010/A1:2013 IEC 60335-2-2:2009/A1:2012	Din hi l-ewwel pubblikazzjoni	Nota 3	20.12.2015

Dan l-istandard jehtieglu jkun komplut biex jiġu indikati b'mod ċar dawk ir-rekwiżiti legali mmirati li jiġu koperti.

Cenelec	EN 60335-2-69:2012 Apparati elettrici domestiċi u apparati simili - Sigurtà - Parti 2-69: Rekwiżiti partikolari għal apparati għal vacuum cleaners, inklużi xkupilji elettrici, għal użu kummerċjali IEC 60335-2-69:2012 (Modifikat)	Din hi l-ewwel pubblikazzjoni		
---------	--	-------------------------------	--	--

Dan l-istandard jehtieglu jkun komplut biex jiġu indikati b'mod ċar dawk ir-rekwiżiti legali mmirati li jiġu koperti.

ESO ⁽¹⁾	Referenza u titlu ta' l-istandard armonizzat (u d-dokument ta' referenza)	L-ewwel pubblikazzjoni fil-ĠU	Referenza ta' l-istandard li għe sostitwit	Data tal-waqfa tal- presunzjoni tal-konformità ta' l-istandard li għe sostitwit Nota 1
Cenelec	EN 60704-2-1:2001 Apparati elettrici li jintużaw fid-dar u apparati simili - Kodiċi ta' ttestjar ghad-determinazzjoni ta' hsejjes trasmessi bl-arja - Parti 2-1: Rekwiżiti partiko- lari għal vacuum cleaners IEC 60704-2-1:2000	Din hi l-ewwel pubblikazzjoni		

Dan l-istandard jehtieglu jkun komplut biex jiġu indikati b'mod ċar dawk ir-rekwiżiti legali mmirati li jiġu koperti.

⁽¹⁾ ESO: Organizzazzjonijiet Ewropej tal-istandardizzazzjoni:

- CEN: Avenue Marnix 17, 1000, Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tel.+32 25500811; faks +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)
- Cenelec: Avenue Marnix 17, 1000, Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tel.+32 25196871; faks +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650, route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE, Tel.+33 492944200; faks +33 493654716, (<http://www.etsi.eu>)

Nota 1: Generalment id-data li fiha tintemm il-preżunzjoni ta' konformità tkun id-data tar-revoka ("dow"), stabbilita mill-organizzazzjonijiet Ewropej tal-istandardizzazzjoni, iżda l-utenti għandhom jinnotaw li f'ċerti każijiet eċċezzjonali dan jista' jkun mod ieħor.

Nota 2.1: L-istandard il-ġdid (jew emendat) għandu l-istess għan bhall-istandard li għe sostitwit. Fid-data speċifikata, l-istandard li għe sostitwit, jieqaf milli jagħti preżunzjoni ta' konformità mal-rekwiżiti essenzjali jew oħrajn fil-leġislazzjoni rilevanti tal-Unjoni.

Nota 2.2: L-istandard il-ġdid għandu għan usa' mill-istandard li għe sostitwit. Fid-data speċifikata, l-istandard li għe sostitwit, jieqaf milli jagħti preżunzjoni ta' konformità mar-rekwiżiti essenzjali jew oħrajn fil-leġislazzjoni rilevanti tal-Unjoni.

Nota 2.3: L-istandard il-ġdid għandu għan aktar speċifiku mill-istandard li għe sostitwit. Fid-data speċifikata, l-istandard li għe sostitwit (parzjalment) jieqaf milli jagħti preżunzjoni ta' konformità mar-rekwiżiti essenzjali fil-leġislazzjoni rilevanti tal-Unjoni għal dawk il-prodotti jew dawk is-servizzi li jaqgħu fl-ambitu tal-istandard ġdid. Ma tiġix effettwata preżunzjoni ta' konformità mar-rekwiżiti essenzjali jew oħrajn fil-leġislazzjoni rilevanti tal-Unjoni għall-prodotti jew is-servizzi li xorta jaqgħu fl-ambitu tal-istandard li għe sostitwit (parzjalment), iżda li ma jaqgħux fl-ambitu tal-istandard il-ġdid.

Nota 3: F'każ ta' emendi, l-istandard ta' referenza huwa EN CCCCC:YYYY, l-emendi preċedenti tiegħu, jekk kien hemm, u l-emenda l-ġdida kkwotata. Għalhekk l-istandard li għe sostitwit jikkonsisti f'EN CCCCC:YYYY u l-emendi preċedenti tiegħu, jekk kien hemm, iżda mingħajr l-emenda l-ġdida kkwotata. Fid-data speċifikata, l-istandard li għe sostitwit jieqaf milli jagħti l-preżunzjoni ta' konformità mar-rekwiżiti essenzjali jew oħrajn fil-leġislazzjoni rilevanti tal-Unjoni.

NOTA:

- Kwalunkwe informazzjoni dwar id-disponibbiltà tal-istandards tista' tinkiseb jew mill-Organizzazzjonijiet Ewropej tal-Istandardizzazzjoni jew mill-korpi nazzjonali tal-istandardizzazzjoni, li l-lista tagħhom hija ppubblikata f'Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea skont l-Artikolu 27 tar-Regolament (UE) Nru 1025/2012 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ ĠU L 316, 14.11.2012, p. 12.

- L-istandards jiġu adottati mill-Organizzazzjonijiet Ewropej tal-Istandardizzazzjoni bl-Ingliż (is-CEN u s-CENELEC jippubblikaw ukoll bil-Franċiż u l-Germaniż). Sussegwentement, it-titli tal-istandards jiġu tradotti fil-lingwi uffiċjali mehtieġa l-oħrajn kollha tal-Unjoni Ewropea mill-korpi nazzjonali tal-istandardizzazzjoni. Il-Kummissjoni Ewropea mhix responsabbli mill-korrettezza tat-titli li tressqu għall-pubblikazzjoni fil-Ġurnal Uffiċjali.
 - Ir-referenzi għall-Corrigenda “... /AC:YYYY” jiġu ppubblikati biss għall-informazzjoni. Corrigendum inehhi l-iżbalji tal-istampar, dawk lingwistiċi jew żbalji simili mit-test ta’ standard u jista’ jkun jirreferi għal verżjoni ta’ lingwa waħda jew iktar (bl-Ingliż, bil-Franċiż u/jew bil-Germaniż) ta’ standard kif adottat minn xi organizzazzjoni Ewropea għall-istandardizzazzjoni.
 - Il-pubblikazzjoni tar-referenzi f’Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ma timplikax li l-istandards huma disponibbli fil-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni Ewropea.
 - Din il-lista tiegħu post il-listi kollha precedenti ppubblikati f’Il-Ġurnal Uffiċjali ta l-Unjoni Ewropea. Il-Kummissjoni Ewropea tiżgura l-aġġornament ta’ din il-lista.
 - Aktar informazzjoni dwar standards armonizzati u standards oħra Ewropej tinsab fl-Internet fuq
http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm
-